

# NL-2000 NOTLEUCHE IN DAUER- UND BEREITSCHAFTSSCHALTUNG



## TECHNISCHE DATEN *(zu den technischen Daten der LED siehe Seite 5)*

Versorgungsspannung	220-240VAC / 50-60Hz
Maximale Leistungsaufnahme	3,8W/8,2VA
Batterie (Ni-Cd)	3,6V/1Ah
Batterieschutz	vor Überladung und vollständiger Entladung
Anzeigen	Lade-LED(grün), Lampenfehler-LED (rot), Batteriefehler-LED (gelb), TEST-Taste
Batterieladezeit	24Stunden
Autonomie	2 bis 7 Stunden (abhängig von der Einstellung der Dimmung)
Lichtquelle	Weißer LEDs
Intensität der Lichtquelle (230V/Notbetrieb)	125lm / 125lm
Schutzart	IP 40
Hergestellt nach	EN 60598-1, EN 60598-2-22, EN 55015, EN 61547, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
Geeignete Umgebungstemperatur	5 bis 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	bis zu 95%
Material	Bayblend FR3010, durchsichtiges Polycarbonat
Abmessungen (LxBxH)	270 x 100 x 25 mm
Gewicht	340gr.
Garantie	3 Jahre (1 Jahr für die Batterie)

### ALLGEMEIN

Leuchten dieser Art entsprechen den EU-Normen für Notbeleuchtung und sind geeignet für den professionellen und privaten Einsatz.

**Sie haben folgende Funktionen:**  
(einstellbar durch die Fernbedienung)

1. Umschaltbar von Dauer- auf Bereitschaftsschaltung und umgekehrt.
2. Lichtsensor zur automatischen Aktivierung der Leuchte.
3. Helligkeitseinstellung (Dimmung).

Diese Funktionen können auch durch die TEST-Taste ausgeführt werden, wie auf Seite 2 und 3 beschrieben wird.

Die Leuchte muss dauerhaft mit der Versorgungsspannung, angeschlossen sein. Im normalen Betrieb wird die Batterie geladen und der LED-Streifen leuchtet. Beim Ausfall der Stromversorgung, wechselt die Leuchte automatisch in den Notbetrieb um und wird von der Batterie versorgt. Nach Wiederherstellung der Stromversorgung, kehrt die Leuchte wieder in den normalen Betrieb zurück.

### BATTERIELADEVORGANG

Das Laden der Batterie wird vollautomatisch überwacht. Hierdurch wird die bestmögliche Batteriepflege erreicht und die Lebensdauer der Batterie verlängert. Ist die Batterie vollständig geladen, schaltet die Leuchte in den Modus der Erhaltungsladung um.

### BATTERIETRENNUNG

Im Falle eines Stromausfalls und einer Entladung der Batterie, wechselt die Leuchte in den Batterie-

trennungsmodus um. In diesem Modus wird die Leuchte in den Ruhezustand versetzt und die Stromentnahme aus der Batterie ist vernachlässigbar gering, sodass sie vor einer Tiefentladung geschützt wird.

### MANUELLER FUNKTIONSTEST

Der manuelle Funktionstest wird durch das Drücken der Test-Taste ausgeführt. Der Test überprüft den LED-Streifen sowie auch den Steuerschaltkreis der Leuchte. Während des manuellen Tests muss die Leuchte an die Stromversorgung angeschlossen und die Batterie mit der Leuchte verbunden sein. Während des Tests blinkt die gelbe LED-Anzeige.

### AUTOMATISCHER FUNKTIONSTEST

Gleiche Funktionsart wie der manuelle Test. Nur hier wird der Test automatisch, alle 15 Tage, durchgeführt. Während des Tests muss die Leuchte an die Stromversorgung angeschlossen und die Batterie mit der Leuchte verbunden sein.

### AUTOMATISCHE ÜBERPRÜFUNG DER AUTONOMIE

Diese Kontrolle prüft die Autonomie der Batterie und findet alle 6 Monate statt. Zur Durchführung des Tests, muss die Leuchte an die Stromversorgung angeschlossen und die Batterie verbunden und vollständig aufgeladen, sein. Ist die Batterie nicht vollständig aufgeladen, wird der Test verschoben, bis der maximale Batterieladezustand erreicht ist. Fällt die Entladezeit während der automatischen Überprüfung unter den Nennwert, leuchtet die Batteriefehler-Led dauerhaft auf und die Batterie muss ersetzt werden.

## NOTBETRIEB

Die Entladungszeit der Batterie während des Notbetriebs muss mindestens dem in der Tabelle auf Seite 1 angegebenen Wert entsprechen. Während des Notbetriebs wird gleichzeitig die Funktion des LED-Streifens überprüft.

### Anzeige des LED Status:

Der Status der Anzeige-LEDs wird im Diagramm auf Seite 4 beschrieben.

### WICHTIG!!!

1. Installations- und Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
2. Der Leuchte muss eine Sicherung entsprechend der Gesamtleistung vorgeschaltet sein, bevor man sie an die Versorgungsspannung anschließt.
3. Im Falle einer Batterie- oder Ledwechsels, müssen diese durch original Ersatzteile und von kompetenten Fachpersonal ersetzt werden.
4. Wenn die Notleuchte, für einen längeren Zeitraum als 2 Monate nicht benutzt wird, muss die Batterie von der Leuchte getrennt werden, indem man den Stecker der Batterie abzieht.
5. **Die Batterien dürfen nicht in normale Abfallbehälter entsorgt werden, sondern nur in spezielle Batterie- Recycling-container.**  
  
**Nicht ins Feuer werfen.**

### Wichtiger Hinweis für installierte Leuchten in einem Bereich !!

Der Installateur muss zuerst die Batterie an die Leuchte anschließen und dann die Leuchte an den Stromkreis. Der Batterieanschluss muss für jede Leuchte mindestens eine Zeitdifferenz von 1,5 Minuten haben. So wird sichergestellt, dass der automatische Autonomietest für zwei oder mehr Leuchten in einem Bereich nicht am selben Tag durchgeführt wird.

## INSTALLATION

Für die Installation der Leuchte, folgen Sie bitte den Anweisungen auf Seite 4.

**Anmerkung:** LED = Light Emitting Diode (Leuchtdiode)

**Erläuterung zu den Kennzeichnungen auf dem Produktetikett:**

**X:** Mit fest integrierter Batterie

**1:** Dauerschaltung (\*)

**A:** Testgerät im Lieferumfang

**B:** Kontrolle des Ruhemodus mit Fernbedienung

**G:** Von innen beleuchtetes Rettungszeichen

**120:** Dauer des Notbetriebs 2Std.

**WICHTIG!!** Der Techniker sollte auf dem Typenschild den Buchstaben **G** eintragen, wenn die Leuchte als ein Sicherheitszeichen, verwendet wird.

X 1 A B G 1 2 0

(\*) **Dauerschaltung:** Die Leuchte leuchtet durchgehend auch bei normaler Stromversorgung.

**Bereitschaftsschaltung:** Die Leuchte leuchtet nur beim Ausfall der Versorgungsspannung.

## FUNKTIONEN DER TEST-TASTE

### 1) Überprüfung des Notbetriebs:

Durch einen kurzen Druck der TEST-Taste leuchtet der LED-Streifen auf und der Notstromkreis wird überprüft.

### 2) Löschen der Fehlerbenachrichtigungen:

Durch einen 5 Sekunden anhaltenden Druck der Taste werden alle, an den Kontroll-LED zu erkennenden Fehlerbenachrichtigungen, gelöscht. Die drei LED-Anzeigen blinken nacheinander auf.

### 3) Änderung des Funktionsmodus:

Drückt man die TEST-Taste für mehr als 10 Sekunden, wechselt die Leuchte von Dauer- auf Bereitschaftsschaltung um und umgekehrt. Der Funktionswechsel wird dauerhaft im Gerätespeicher aufgezeichnet.

#### Der Vorgang ist wie folgt:

In den ersten 5 Sekunden werden die Fehlerbenachrichtigungen gelöscht (die 3 LED-Anzeigen blinken nacheinander auf). Nach 10 Sekunden, bleiben die grüne und rote LED weiterhin eingeschaltet. Lässt man die TEST-Taste los, schaltet die Leuchte von der Dauer- auf die Bereitschaftsschaltung um und umgekehrt.

*Bei der Umschaltung von der Dauer- auf die Bereitschaftsschaltung, leuchtet die rote LED einmal kurz auf, während sie bei der Umschaltung von der Bereitschafts- auf die Dauerschaltung zweimal kurz aufleuchtet.*

### 4) Aktivierung/Deaktivierung des Lichtsensors:

Dieser Vorgang erfolgt durch einen 15 Sekunden anhaltenden Druck der TEST-Taste wie folgt:

Innerhalb von 5 Sekunden werden alle Fehlerbenachrichtigungen gelöscht. In 10 Sekunden gehen die grüne und die rote LED-Anzeigen an und in 15 Sekunden geht die rote LED-Anzeige aus und die gelbe LED an. Lässt man die TEST-Taste los, aktiviert sich der Lichtsensor und umgekehrt.

*Bei Deaktivierung des Lichtsensors geht die gelbe LED-Anzeige einmal kurz an und bei der Aktivierung zweimal.*

### 5) Einstellung der Helligkeit (nur im Notbetrieb):

Durch einen 5 Sekunden anhaltenden Druck der Taste, reduziert die Leuchte ihre Helligkeit auf 30% des Nennwertes. Durch einen

zweiten 5 Sekunden anhaltenden Druck der TEST-Taste, schaltet die Leuchte sich wieder auf 100% ihres Nennwertes um.

### 6) Regionale Beleuchtung (blaue LED)

Zur Aktivierung / Deaktivierung der regionalen Beleuchtung drücken Sie ständig die TEST-Taste bis die gelbe LED-Anzeige drei mal aufleuchtet.

### LICHTSENSOR

Wenn der Lichtsensor eingeschaltet ist, funktioniert er **nur** in der Dauerschaltung und nicht im Notbetrieb. Wenn im Raum genügend Licht vorhanden ist, geht die Leuchte aus. Es muss darauf geachtet werden, dass die Leuchte dort installiert wird, wo ihre Funktion gewährleistet ist. Eine einfache Regel wäre: Mindestabstand von der Decke 0,5 m und von der Wand (an der Seite der TEST-Taste) 1,5m.

## FUNKTIONEN DER INFRAROT FERNBEDIENUNG IRT200A

### (muss separat bestellt werden)

(Für die Inbetriebnahme der Fernbedienung, müssen Sie zuerst die transparente Batterieschutz-Folie von der Unterseite der Leuchte entfernen)

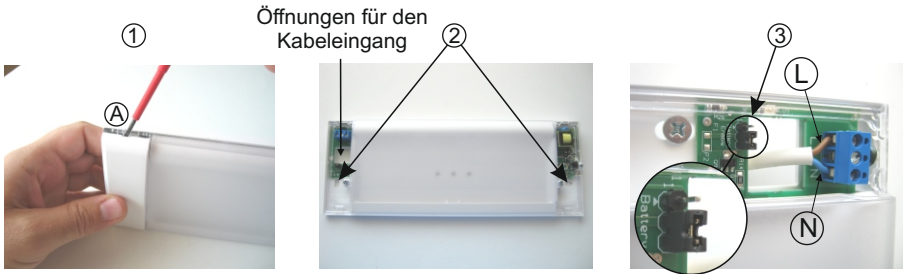
#### Erläuterung der Funktionstasten:

- 1. ON Taste:** Aktiviert die Leuchte, wenn sie sich im Notbetrieb befindet, oder vom Stromnetz versorgt wird.
- 2. OFF Taste:** Deaktiviert die Leuchte, wenn sie sich im Notbetrieb befindet, oder vom Stromnetz versorgt wird.
- 3. ▲M▼ Tasten:** Mit diesen Tasten wird die Helligkeit der Leuchte eingestellt (Dimmung) wenn die Leuchte vom Stromnetz versorgt wird. Drückt man einmal die Taste ▼ wird die Helligkeit von 100% auf 65% reduziert. Beim zweiten Drücken der Taste ▼ reduziert man die Helligkeit auf den niedrigsten Stand von 30%. Wenn die Taste ▼ erneut gedrückt wird, leuchtet die rote LED-Anzeige auf, als Hinweis auf die niedrigste Stufe der Leuchte. Genau umgekehrt funktioniert die Taste ▲. Bei einem Druck der Taste ▲, steigt die Helligkeit von 30% auf 65% und beim zweiten Druck auf 100%. Jeder zusätzliche Druck der Taste ▲ aktiviert die rote LED-Anzeige als Hinweis auf die höchste Stufe der Leuchte.
- 4. ▲E▼ Tasten:** Gleiche Funktionsweise wie die ▲M▼ Tasten, nur hier wird die Dimmung eingestellt wenn die Leuchte von der Batterie versorgt wird.
- 5. (\*) SET+TEST Tasten** (bei Netzstromversorgung): Führt einen Test des Notschaltkreises durch.
- 6. (\*) SET+ DUR TEST Tasten** (bei Netzstromversorgung): Durch das Drücken dieser Tasten wird ein Autonomie-Test durchgeführt, mit der Voraussetzung das die Batterie vollständig aufgeladen ist. Ist das nicht der Fall, dann blinkt die grüne LED-Anzeige auf, der Test wird nicht durchgeführt und die rote LED-Anzeige blinkt auf.
- 7. (\*) SET+ DUR OFF Tasten** (bei Netzstromversorgung): Alle 6 Monate findet ein Autonomie-Test statt. Um diesen permanent zu deaktivieren, muss man die SET + DUR OFF Tasten drücken und so blinkt alle 2 Sekunden die gelbe LED-Anzeige auf. Um diesen Autonomie-Test wieder zu aktivieren, muss man wieder die gleichen Tasten drücken (SET + DUR OFF \*).
- 8. (\*) SET+ ERR CLR Tasten** (bei Netzstromversorgung oder im Notbetrieb): Löscht die Fehlerbenachrichtungen der Leuchte.
- 9. (\*) SET+ M/NM Tasten** (bei Netzstromversorgung): Schaltet die Leuchte von Dauer- auf Bereitschaftsschaltung um (und umgekehrt). Bei Änderung des Betriebsmodus, von Dauer- auf Bereitschaftsschaltung, blinkt die rote LED-Anzeige einmal kurz auf. Bei Änderung des Betriebsmodus, von Bereitschafts- auf Dauerschaltung, blinkt die rote LED-Anzeige zweimal kurz auf.
- 10. (\*) SET+ F1 Tasten** (bei Netzstromversorgung): Aktiviert oder deaktiviert den Lichtsensor, je nach dem vorherigen Zustand. Beim Deaktivieren des Sensors, blinkt die gelbe LED-Anzeige einmal kurz auf und beim Aktivieren zweimal.
- 11. (\*) SET + F2 Tasten:** Aktiviert oder deaktiviert die regionale Beleuchtung (blaue LEDs).

(\*) Tastenkombination: Taste SET kurz drücken und danach die nächste Taste (nicht gleichzeitig). Die Tasten INH kann nicht benutzt werden (Nur nach Bestellung).



## INSTALLATIONSANWEISUNGEN



- ① Um das Kunststoffteil zu entfernen, bitte einen flachen Schraubenzieher in die Öffnung A einführen um den Hacken zu lösen. Das gleiche auf der anderen Seite wiederholen.
- ② Bitte die Leuchte an die Wand oder Decke montieren. Benutzen Sie dafür die mitgelieferten Anbauteile. Führen Sie das Netzkabel durch die Öffnung. **Vorsicht!!!** Die Leuchte so installieren daß das Netzkabel mit der Öffnung der Leuchte übereinstimmt.
- ③ Verbinden Sie den Batteriestecker mit dem entsprechenden Anschluss auf der P.C.B Platte. Schließen Sie das Stromkabel an dem entsprechenden Anschlussblock an. N= Neutral, L= Stromleiter.
- ④ Bitte montieren Sie wieder an der Leuchte die Kunststoffteile die im Schritt 1 entfernt wurden. Nun ist die Leuchte betriebsbereit.

### Status der LED Anzeigen

LED			Beschreibung
GRÜN	ROT	GELB	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Normalbetrieb
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Aufladen der Batterie
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ladefehler, Batterie nicht angeschlossen oder Leuchte ist nicht am Stromkreis angeschlossen
<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Test der Lichtquelle
<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Fehler der Lichtquelle
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Test der Batterieautonomie (automatisch oder manuell)
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Batteriefehler
<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Batteriefehler und Fehler der Lichtquelle
<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Fehler der Lichtquelle (oder Stromkreisunterbrechung und Fehler der Lichtquelle)
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Ladegerätstörung oder Batteriefehler (oder Stromkreisunterbrechung und Ladegerätstörung oder Batteriefehler)
<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Ladegerätstörung, Batteriefehler und LED-Fehler (oder Stromkreisunterbrechung und Batteriefehler und LED-Fehler)

#### Erklärung des Led Status



Durchgehend an



Durchgehend aus



Blinkend

**WICHTIG!! Nach der Montage muss die Leuchte mindestens 24 Stunden zum Aufladen der Batterie, an das Stromnetz angeschlossen sein. So wird die maximale Autonomie der Batterie erreicht.**



*Das Leuchtmittel des Produktes darf nur vom Hersteller, oder von einem qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden.*

*WICHTIG! Das Leuchtmittel darf nicht vom Endverbraucher ausgetauscht werden.*

### TECHNISCHE DATEN DES LED-MODULS

NL-2000	
Hersteller	CANYI New Lighting GmbH
Modellnummer	3107103
Spannungsbereich	8.5-10.5VDC
Nennleistung	980mW
Verbindungen	Feste Kabelverbindung zwischen der Hauptplatine und dem LED-Modul
Gehäusetemperatur	Maximal 47 °C auf der gesamten Leiterplatte

### GARANTIE

Canyi New Lighting GmbH garantiert die Qualität, den Zustand und die gute Funktionsfähigkeit der Ware. Die Garantiezeit wird in den jedem Produkt beiliegenden technischen Datenblättern, angegeben. Die Garantie ist ungültig wenn:

- der Verbraucher nicht die Gebrauchsanweisungen folgt.
- der Verbraucher selbst das Produkt umbaut und ändert.
- eine dritte Person, außer den Technikern von Canyi New Lighting GmbH, das Produkt repariert ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers.

Beschädigte Produkte können innerhalb der Garantiezeit zur Reparatur oder zum Austausch an unsere Firmenadresse eingesandt werden. Canyi New Lighting GmbH behält sich das Recht vor, eingesandte Ware zu reparieren oder zu ersetzen und dies dem Käufer je nach Ursache des Schadens in Rechnung zu stellen.

### FIRMENSITZ

CANYI New Lighting GmbH  
Gewerbegebiet Heidekoppel 24  
D-24558 Henstedt-Ulzburg